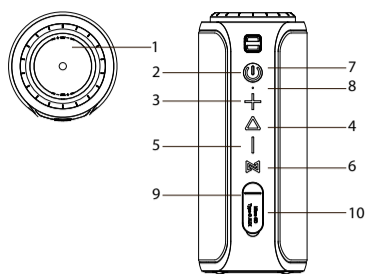


LAMAX

Sounder2



Controls

1 VOLUME	Volume control knob (clockwise +, anticlockwise -)
2 POWER	Power on / off (hold) Switch between Super bass and 3D sound modes (press)
3 VOL +	Volume (press), next track (hold)
4 PLAY	Play / pause (press) Answer / end call (press), reject call (hold), last number redial (double tap) Force pairing mode (hold) Force shutdown (long hold, 8s)
5 VOL -	Volume down (press), previous track (hold)
6 MODE	Switch music sources (Bluetooth, microSD card and AUX) (press) Turn on / off TWS pairing (hold) Factory settings (long hold, 8s)

Other

7 LED	
8 Microphone	
9 MicroSD slot	
10 Aux / USB-C	

LED Indicators

Blinking	Ready for pairing
Lit	Paired (stand by)
Blinking (slowly)	Playback

LED is coloured according to the audio mode

Blue	Super bass
White	3D Sound

Charging indicators

When charging, the status LED lights up red, when fully charged it lights up green.

Main Features

- Total power of 30 W
- IP67 water resistance
- Built-in rechargeable lithium battery with a capacity of 4000 mAh, which can handle 12 hours on a single charge
- TWS for pairing with a second identical speaker

Power On / Off

To turn on the speaker, press and hold the **POWER** button. The LED lights up and a beep sounds. Hold down the same button to turn off the speaker.

Pairing

1. Turn on the speaker by holding down the **POWER** button. The LED starts blinking and the speaker is ready to pair.
2. Activate the Bluetooth connection on your phone or other device. Select "LAMAX Sounder2" from the list of available devices. When pairing is successful, the speaker emits a sound and the LED lights up.
3. Playback can be controlled either by the paired device or directly on the speaker itself. The LED blinks slowly during playback.

TWS

To pair two speakers, turn on both speakers and make sure they are not paired with the multimedia device. On one of them, which will be the main one, press and hold the **MODE** button until a beep sounds. After successful pairing, a second beep sounds and the main speaker acts as the left channel.

To unpair the speakers, hold the same **MODE** button on the main speaker.

Audio Input

By connecting to the AUX jack via the supplied audio cable, you can play music from any device. When playing back through the audio input, you cannot control the tracks directly on the speaker.

Handsfree

When pairing your phone via Bluetooth, the handsfree function is activated. To answer / end the call, press **PLAY**, reject the incoming call by holding down **PLAY** and double tap **PLAY** to redial the last dialed number.

Charging

The speaker can be charged using the supplied USB cable from a suitable USB device – adapter, PC, power bank. Do not charge the speaker with an input voltage higher than 5V, as the speaker may be damaged. An audible signal sounds when the battery is running low. When charging, the LED lights up red and when fully charged, the LED lights up green.

Parameters

Speaker	2 x 15 W, Ø 48 mm, 115 Hz–20 kHz
Battery	Li-Ion 4000 mAh
Playback time	up to 12 hours
Charging time	3 hours
Playback options	Bluetooth, 3.5 mm audio, microSD card
Wireless technology	Bluetooth 5.0
Water resistance	IP67 – withstands immersion up to 1 m in standing water for 30 min.
Dimensions	180 x 75 x 75 mm
Weight	600 g

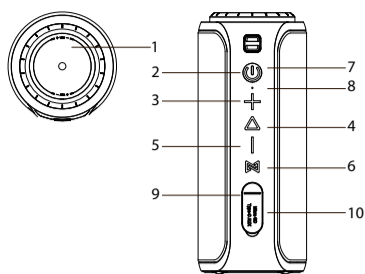
The latest version of the user manual can be downloaded here:

<https://www.lamax-electronics.com/downloads/lamax-sounder2/manual>



LAMAX

Sounder2



Steuerung

1 VOLUME	Lautstärkenregelung durch Drehen (Uhrzeigersinn +, gegen den Uhrzeigersinn -)
2 POWER	Ein / Aus (gedrückt halten) Wahl zwischen den Betriebsarten Super bass und 3D Sound (drücken)
3 VOL +	Lautstärke + (drücken), nächster Song (gedrückt halten)
4 PLAY	Play / Pause (drücken) Anruf entgegennehmen / beenden (drücken), Anruf ablehnen (gedrückt halten), zurückrufen-Anruf der letzten gewählten Nummer (zweimal hintereinander drücken) Erzwungener Paarungsmodus (gedrückt halten) Erzwungenes Ausschalten (lange gedrückt halten, 8 Sekunden)
5 VOL -	Lautstärke - (drücken), vorangegangener Song (gedrückt halten)
6 MODE	Wahl der Musikquelle (Bluetooth, Micro SD Karte und AUX) (drücken) Ein / Aus TWS Paarung (gedrückt halten) Werkseinstellungen (lange gedrückt halten, 8 Sekunden)

Sonstiges

7 LED	
8 Mikrofon	
9 Micro SD Slot	
10 Aux / USB-C	

LED Signalisierung

Blinkend	Bereit zur Verbindung
Leuchtend	Verbunden (Stand by)
Blinkend (langsam)	Play

LED Farbe je nach Audio Modus

Blau	Super bass
Weiß	3D Sound

Ladestandsanzeige

Während des Ladevorgangs leuchtet die Diode rot, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist leuchtet die Diode grün.

Haupteigenschaften

- Gesamtleistung 30 W
- Wasserbeständigkeit IP67
- Eingebaute wiederaufladbare Lithiumbatterie mit einer Kapazität von 4000 mAh, die mit einer Ladung 12 Stunden Musik spielt
- TWS zur Verbindung mit einem zweiten gleichen Lautsprecher

Ein / Aus

Den Lautsprecher schalten Sie durch gedrücktes Halten der **POWER** Taste ein. Die LED leuchtet und es ertönt ein Tonsignal. Durch gedrücktes Halten der gleichen Taste schalten Sie den Lautsprecher aus.

Pairing

1. Schalten Sie den Lautsprecher durch gedrücktes Halten der **POWER** Taste ein. Die LED blinkt und ist bereits für die Verbindung.
2. Aktivieren Sie im Telefon oder einem anderen Gerät die Bluetooth Verbindung. Wählen Sie in der Liste der zugänglichen Geräte „LAMAX Sounder2“. Wenn die Verbindung hergestellt werden konnte ertönt aus dem Lautsprecher ein Tonsignal und die LED beginnt zu leuchten.
3. Die Bedienung erfolgt entweder über das verbundene Gerät oder direkt am Lautsprecher. Wenn Musik gespielt wird blinkt die LED langsam.

TWS

Um zwei Lautsprecher miteinander zu verbinden schalten Sie beide Lautsprecher ein und vergewissern Sie sich, dass sie nicht mit einem Multimediaegerät verbunden sind. Halten Sie auf dem Lautsprecher, der der Hauptlautsprecher sein soll, die **MODE** Taste gedrückt, bis ein Tonsignal ertönt. Nach der erfolgreichen Verbindung ertönt ein zweites Tonsignal und der Hauptlautsprecher wird als linker Kanal fungieren.

Zum Trennen des Lautsprechers halten Sie die **MODE** Taste am Hauptlautsprecher gedrückt.

Audio Eingang

Sie können den Lautsprecher mit dem beigelegten Audiokabel über den AUX Eingang mit einem beliebigen Gerät verbinden und Musik genießen. Bei dieser Verbindung über den Audio Eingang kann die Bedienung nicht direkt über den Lautsprecher erfolgen.

Handsfree

Wenn der Lautsprecher über Bluetooth mit dem Telefon verbunden ist, wird die Handsfree Funktion aktiviert. Anrufe werden durch Drücken der **PLAY** Taste entgegengenommen / beendet, eingehende Anrufe können Sie durch gedrücktes Halten der **PLAY** Taste ablehnen und durch zweimaliges schnelles Drücken der **PLAY** Taste rufen Sie die letzte angerufene Nummer an.

Laden

Der Lautsprecher kann über das beigelegte USB Kabel über ein geeignetes USB Gerät – Adapter, PC, Powerbank aufgeladen werden. Laden Sie den Lautsprecher nicht mit einer höheren Eingangsspannung als 5V auf, der Lautsprecher könnte beschädigt werden. Wenn die Batterie fast leer ist, ertönt ein Tonsignal. Während des Ladevorgangs leuchtet die LED rot und wenn die Batterie voll aufgeladen ist leuchtet die LED grün.

Parameter

Parameter des Lautsprechers	2 x 15 W, Ø 48 mm, 115 Hz–20 kHz
Batterie	Li-Ion 4000 mAh
Betrieb	bis zu 12 Stunden
Ladezeit	3 Stunden
Ausgänge	Bluetooth, Audio 3,5 mm, Micro SD Karte
Übertragungstechnologie	Bluetooth 5.0
Wasserbeständigkeit	IP67 – Eintauchen in eine Tiefe bis 1 m in stehenden Gewässern für die Dauer von 30 Minuten.
Abmessungen	180 x 75 x 75 mm
Gewicht	600 g

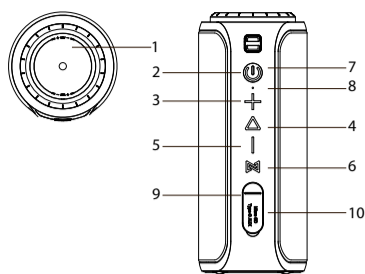
Eine aktuelle Version des Benutzerhandbuchs kann hier heruntergeladen werden:

<https://www.lamax-electronics.com/downloads/lamax-sounder2/manual>



LAMAX

Sounder2



Ovládání

1 VOLUME	Regulace hlasitosti otáčením (po směru hodinových ručiček +, proti směru -)
2 POWER	Zapnutí / vypnutí (podržení) Přepínání mezi módy Super bass a 3D sound (stisk)
3 VOL +	Zvýšení hlasitosti (stisk), následující skladba (podržení)
4 PLAY	Přehrávání / pozastavení (stisk) Přijetí / ukončení hovoru (stisk), odmítnutí hovoru (podržení), znovu-vytočení posledního volaného čísla (dvojí rychlý stisk) Vynucení párovacího módu (podržení) Nucené vypnutí (dlouhé podržení, 8s)
5 VOL -	Snížení hlasitosti (stisk), předchozí skladba (podržení)
6 MODE	Přepínání zdrojů hudby (bluetooth, micro SD karta a AUX) (stisk) Zapnutí / vypnutí TWS párování (podržení) Tovární nastavení (Dlouhé podržení, 8s)

Ostatní

7 LED	
8 Mikrofon	
9 Micro SD slot	
10 Aux / USB-C	

LED signalizace

Bliká	Připraven na párování
Svíti	Spárovány (stand by)
Bliká (pomalu)	Přehrávání

LED má barvu podle audio módu

Modrá	Super bass
Bílá	3D Sound

Indikace nabíjení

Při nabíjení svítí stavová dioda červeně, při plném nabití svítí zeleně.

Hlavní vlastnosti

- Celkový výkon 30 W
- Voděodolnost IP67
- Vestavěná dobíjecí lithiová baterie o kapacitě 4000 mAh, která zvládne 12 hodin na jedno nabití
- TWS pro spárování s druhým stejným reproduktorem

Zapnutí / Vypnutí

Reproduktor zapnete podržením tlačítka **POWER**. Rozsvítí se LED a ozve se zvukový signál. Podržením stejného tlačítka reproduktor vypnete.

Párování

1. Zapněte reproduktor podržením tlačítka **POWER**. LED začne blikat a reproduktor je připraven k párování.
2. V telefonu nebo jiném zařízení aktivujte Bluetooth připojení. V seznamu dostupných zařízení vyberte „LAMAX Sounder2“. Při úspěšném párování vydá reproduktor zvukový signál a LED začne svítit.
3. Přehrávání lze ovládat buď pomocí spárovaného zařízení nebo přímo na reproduktoru. Při přehrávání LED pomalu bliká.

TWS

Pro spárování dvou reproduktorů mezi sebou zapněte oba reproduktory a ujistěte se, že nejsou spárované s multimediálním zařízením. Na jednom z nich, který bude hlavní, stiskněte a podržte tlačítko **MODE**, než se ozve zvukový signál. Po úspěšném párování se ozve druhý zvukový signál a hlavní reproduktor bude fungovat jako levý kanál.

Reproduktor odpárujete podržením stejného tlačítka **MODE** na hlavním reproduktoru.

Audio vstup

Zapojením do zdířky AUX přes příložený audio kabel můžete přehrávat hudbu z libovolného zařízení. Při přehrávání přes audio vstup není možné ovládat skladby přímo na reproduktoru.

Handsfree

Při spárování telefonu přes Bluetooth je aktivována funkce handsfree. Hovor přijmete / ukončíte stisknutím tlačítka **PLAY**, příchozí hovor odmítnete podržením **PLAY** a dvojí rychlým stiskem **PLAY** znovu vytočíte poslední volané číslo.

Nabíjení

Reproduktor lze nabíjet pomocí příloženého USB kabelu z vhodného USB zařízení – adaptéru, PC, powerbanka. Nenabíjejte reproduktor vyšším vstupním napětím než 5V, reproduktor se může poškodit. Když se baterie blíží vybití, ozve se zvukový signál. Při nabíjení svítí LED červeně a při plném nabití se LED rozsvítí zeleně.

Parametry

Parametry reproduktoru	2 x 15 W, Ø 48 mm, 115 Hz–20 kHz
Baterie	Li-Ion 4000 mAh
Doba přehrávání	až 12 hodin
Doba nabíjení	3 hodiny
Možnosti přehrávání	Bluetooth, audio vstup 3,5 mm, micro SD karta
Bezdrátová technologie	Bluetooth 5.0
Voděodolnost	IP67 – vydrží ponoření do 1 m ve stojaté vodě po dobu 30 minut.
Rozměry	180 x 75 x 75 mm
Hmotnost	600 g

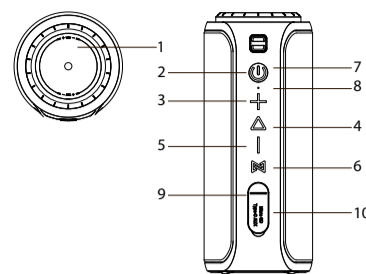
Aktuální verze uživatelské příručky ke stažení zde:

<https://www.lamax-electronics.com/downloads/lamax-sounder2/manual>



LAMAX

Sounder2



Ovládanie

1 VOLUME	Regulácia hlasitosti otáčaním (po smere hodinových ručičiek +, proti smeru -)
2 POWER	Zapnutie / vypnutie (podržanie) Prepínanie medzi módy Super bass a 3D sound (stisk)
3 VOL +	Zvýšenie hlasitosti (stlačenie), nasledujúca skladba (podržanie)
4 PLAY	Prehrávanie / pozastavenie (stlačenie) Prijatie / ukončenie hovoru (stlačenie), odmietnutie hovoru (podržanie), znovu-vytočenie posledného volaného čísla (dvojité rýchle stlačenie) Vynútenie párovacieho módu (podržanie) Nútené vypnutie (dlhé podržanie, 8s)
5 VOL -	Zníženie hlasitosti (stlačenie), predchádzajúca skladba (podržanie)
6 MODE	Prepínanie zdrojov hudby (Bluetooth, micro SD karta a AUX) (stlačenie) Zapnutie / vypnutie TWS párovania (podržanie) Továrnske nastavenia (Dlhé podržanie, 8s)

Ostatné

7 LED	
8 Mikrofon	
9 Micro SD slot	
10 Aux / USB-C	

LED signalizácia

Bliká	Připravený na párovanie
Svíti	Spárovány (stand by)
Bliká (pomaly)	Prehrávanie

LED má farbu podľa audio módu

Modrá	Super bass
Biele	3D Sound

Indikácia nabíjania

Pri nabíjaní svieti stavová dioda na červenou, pri plnom nabití svieti na zeleno.

Hlavné vlastnosti

- Celkový výkon 30 W
- Vodotesnosť IP67
- Vstavaná dobíjacia lítiová batéria s kapacitou 4000 mAh, ktorá zvládne 12 hodín na jedno nabitie
- TWS pre spárovanie s druhým rovnakým reproduktorom

Zapnutie / Vypnutie

Reproduktor zapnete podržaním tlačidla **POWER**. Rozsvieti sa LED a ozve sa zvukový signál. Podržaním rovnakého tlačidla reproduktor vypnete.

Párovanie

1. Zapnite reproduktor podržaním tlačidla **POWER**. LED začne blikat a reproduktor je pripravený k párovaniu.
2. V telefóne alebo inom zariadení aktivujte Bluetooth pripojenie. V zozname dostupných zariadení vyberte „LAMAX Sounder2“. Pri úspešnom párovaní vydá reproduktor zvukový signál a LED začne svietiť.
3. Prehrávanie je možné ovládať buď pomocou spárovaného zariadenia, alebo priamo na reproduktore. Pri prehrávaní LED pomaly bliká.

TWS

Pre spárovanie dvoch reproduktorov medzi sebou zapnite obidva reproduktory a uistite sa, že nie sú spárované s multimediálnym zariadením. Na jednom z nich, ktorý bude hlavný, stlačte a podržte tlačidlo **MODE**, než sa ozve zvukový signál. Po úspešnom párovaní sa ozve druhý zvukový signál a hlavný reproduktor bude fungovať ako ľavý kanál.

Párovanie reproduktorov zrušíte podržaním rovnakého tlačidla **MODE** na hlavnom reproduktore.

Audio vstup

Zapojením do vstupu AUX cez priložený audio kábel, môžete prehrávať hudbu z ľubovoľného zariadenia. Pri prehrávaní cez audio vstup nie je možné ovládať skladby priamo na reproduktore.

Handsfree:

Pri spárovaní telefónu cez Bluetooth je aktivovaná funkcia handsfree. Hovor prijmete / ukončíte stlačením tlačidla **PLAY**, prichádzajúci hovor odmietnete podržaním **PLAY** a dvojím rýchlym stlačením **PLAY** znovu vytočíte posledné volané číslo.

Nabíjanie

Reproduktor je možné nabíjať pomocou priloženého USB káblu z vhodného USB zariadenia – adaptéru, PC, powerbanka. Nenabíjajte reproduktor vyšším vstupným napätím než 5V, reproduktor sa môže poškodiť. Keď sa stav batérie blíži k vybitiu, ozve sa zvukový signál. Pri nabíjaní svieti LED červenou farbou a pri plnom nabití sa LED rozsvieti na zeleno.

Parametre

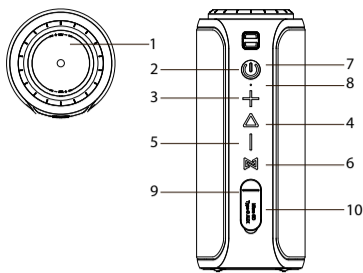
Parametre reproduktoru	2 x 15 W, Ø 48 mm, 115 Hz–20 kHz
Batéria	Li-Ion 4000 mAh
Doba prehrávania	až 12 hodín
Doba nabíjania	3 hodiny
Možnosti prehrávania	Bluetooth, audio vstup 3,5 mm, micro SD karta
Bezdrôtová technológia	Bluetooth 5.0
Vodotesnosť	IP67 – vydrží ponorenie do 1 m v stojatej vode po dobu 30 minút.
Rozmery	180 x 75 x 75 mm
Hmotnosť	600 g

Aktuálna verzia uživatelskej príručky je dostupná k stiahnutiu tu:

<https://www.lamax-electronics.com/downloads/lamax-sounder2/manual>



LAMAX Sounder2



Kontrola

1 VOLUME	Regulacja głośności, obracając (zgodnie z ruchem wskazówek zegara +, przeciw –)
2 POWER	Włącz / wyłącz (przytrzymaj) Przelączenie między trybami Super Bass i 3D (naciśnij)
3 VOL+	Zwiększenie głośności (naciśnij), następną utwór (przytrzymaj)
4 PLAY	Odtwarzanie / Zatrzymanie (naciśnij) Odbieranie / kończenie połączenia (naciśnij), odrzucenie połączenia (zawieszanie), ponowne wybieranie ostatnio wybranego numeru (podwójne szybkie naciśnięcie) Wymuszenie trybu parowania (przytrzymaj) Wymuszone wyłączenie (długie wstrzymanie, 8 s)
5 VOL-	Zmniejszenie głośności (naciśnij), poprzedni utwór (przytrzymaj)
6 MODE	Przelączenie źródeł muzyki (bluetooth, karta micro SD i AUX) (naciśnij) Włącz / wyłącz parowanie TWS (przytrzymaj) Ustawienie fabryczne (Długie przytrzymanie, 8s)

Inne

7 LED	
8 Mikrofon	
9 Micro SD slot	
10 Aux / USB-C	

LED sygnalizacja

Miga	Gotowy do parowania
Świeci	Sparowany (tryb gotowości)
Miga (po mału)	Odtwarzanie

LED ma kolor zgodnie z trybem audio

Niebieska	Super bass
Biała	3D Sound

Wskazanie ładowania

Podczas ładowania dioda LED świeci na czerwono, a po pełnym naładowaniu świeci na zielono.

Główne właściwości

- Całkowita moc 30 W.
- Wodoodporność IP67
- Wbudowany akumulator litowy 4000 mAh do 12 godzin na jednym ładowaniu
- TWS do parowania z innym tym samym głośnikiem

Włączenie / Wyłączenie

Aby włączyć głośnik, naciśnij i przytrzymaj przycisk **POWER**. Dioda LED zaświeci się i rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Przytrzymaj ten sam przycisk, aby wyłączyć głośnik.

Parowanie

1. Włącz głośnik, przytrzymując przycisk **POWER**. Dioda LED zacznie migać, a głośnik będzie gotowy do sparowania.
2. Aktywuj połączenie Bluetooth w telefonie lub innym urządzeniu. Wybierz „LAMAX Sounder2” z listy dostępnych urządzeń. Po pomyślnym sparowaniu głośnik wyemituje dźwięki i zaświeci dioda.
3. Odtwarzaniem można sterować za pomocą sparowanego urządzenia lub bezpośrednio na głośniku. Dioda LED będzie po chwili migać podczas odtwarzania.

TWS

Aby sparować dwa głośniki, włącz oba głośniki i upewnij się, że nie są już sparowane z urządzeniem multimedialnym. Na jednym z nich, który będzie głównym, naciśnij i przytrzymaj przycisk **MODE**, aż rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Po udanym sparowaniu rozlegnie się drugi sygnał dźwiękowy, a główny głośnik będzie działał jak lewy kanał.

Wejście audio

Podłączając do gniazda AUX za pomocą dostarczonego kabla audio, możesz odtwarzać muzykę z dowolnego urządzenia. Podczas odtwarzania przez wejście audio nie można sterować ścieżkami bezpośrednio na głośniku

Handsfree

Podczas parowania telefonu przez Bluetooth aktywowana jest funkcja zestawu głośnomówiącego. Aby odebrać / zakończyć połączenie, naciśnij **PLAY**, odrzuć połączenie przychodzące, przytrzymując **PLAY**, i naciśnij dwa razy **PLAY**, aby ponownie wybrać ostatnio wybrany numer.

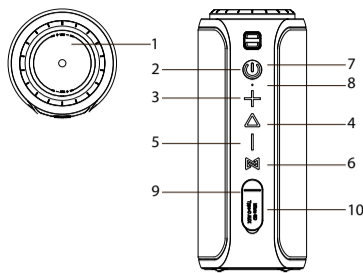
Ładowanie

Głośnik można ładować za pomocą dostarczonego kabla USB z odpowiedniego urządzenia USB – adaptera, komputera, powerbanku. Nie ładuj głośnika o wyższym napięciu wejściowym niż 5 V. Może to spowodować uszkodzenie głośnika. Usłyszysz sygnał dźwiękowy, gdy poziom naładowania akumulatora będzie niski. Podczas ładowania dioda LED zaświeci na czerwono, a po całkowitym naładowaniu dioda LED będzie świecić na zielono.

Parametry

Parametry głośnika	2 × 15 W, Ø 48 mm, 115 Hz–20 kHz
Bateria	Li-Ion 4000 mAh
Czas odtwarzania	aż 12 godzin
Czas ładowania	3 godziny
Opcje odtwarzania	Bluetooth, audio wstępu 3,5 mm, micro SD karta
Technologia bezprzewodowa	Bluetooth 5.0
Wodoodporność	IP67 – zanurzenie do 1 m w stojącej wodzie przez 30 minut.
Wymiary	180 × 75 × 75 mm
Waga	600 g

LAMAX Sounder2



Vezérlés

1 VOLUME	Hangerő-szabályozás forgatással (az óramutató járásának megfelelően +, ellenkező irányba –)
2 POWER	Be- / kikapcsolás (tartás) Átkapcsolás Super bass és 3D sound üzemmód között (lenyomás)
3 VOL+	Hangerő növelése (lenyomás), következő szám (tartás)
4 PLAY	Lejátszás/szünet (lenyomás) Hívás fogadása/befejezése (megnyomás), bejövő hívás elutasítása (lenyomva tartás), újratárcsázás Utoljára tárcsázott szám (dupla gyors gomblyenomás) Párosítás mód kiképzésére (tartás) Kényszerített kikapcsolás (hosszú tartás, 8 mp)
5 VOL-	Hangerő csökkentése (lenyomás), előző szám (tartás)
6 MODE	Zeneforrások közötti átkapcsolás (Bluetooth, micro SD kártya és AUX) (lenyomás) TWS párosítás be- és kikapcsolása (tartás) Gyári beállítás (hosszú tartás, 8 mp)

Egyéb

7 LED	
8 Mikrofon	
9 Micro SD nyílás	
10 Aux / USB-C	

LED jelzés

Villog	Készen áll a párosításra
Világít	Párosítva (stand by)
Villog (lassan)	Lejátszás

LED színe megfelel az audio üzemmódnak

Kék	Super bass
Fehér	3D Sound

Töltés kijelzés

Töltés közben az állapotjelző dióda pirosan világít, majd a teljes feltöltést követően zöldre vált.

Főbb jellemzők

- 30 W összteljesítmény
- IP67 vízállóság
- Beépített újratölthető 4000 mAh-es lítium akkumulátor, amely egyetlen feltöltéssel akár 12 órán át is képes zenét szolgáltatni.
- TWS egy másik hangszóróval való összepárosítható

Be- és kikapcsolás

A hangszórót a **POWER** gombot lenyomva tartva kapcsolja be. Kigyullad a LED és megszólal a hangjelzés. Azonos gombot lenyomva tartva kikapcsolja a hangszórót.

Párosítás

1. A **POWER** gombot lenyomva tartva kapcsolja be a hangszórót. A LED villogni kezd, és a hangszóró készen áll az összepárosításra.
2. Aktiválja a telefonban vagy más eszközön a Bluetooth csatlakozást. Válassza ki a „LAMAX Sounder2”-t az elérhető eszközök listájából. Ha a párosítás sikeres volt, a hangszóró hangjelzést ad ki, és kigyullad a LED.
3. A lejátszás vagy a párosított eszköz segítségével, vagy közvetlenül a hangszórón vezérelhető. Lejátszás közben a LED lassan villog.

TWS

Két hangszóró összepárosításához kapcsolja be mindkettőt, majd ellenőrizze le, hogy nincsenek-e összepárosítva valamilyen multimédia eszközzel. A master hangszórón nyomja meg és tartsa lenyomva a **MODE** gombot, amíg hangjelzést nem hall. A sikeres párosítást követően egy második hangjelzés is hallható, és a master hangszóró bal csatornáként működik.

A hangszórók összepárosítását a fő hangszórón lévő **MODE** gomb segítségével szüntetheti meg.

Audio bemenet

A mellékelt audio kábelt az AUX bemenetbe csatlakoztatva teljes körűen játszhat le zenét. Audio bemeneten keresztül lejátszás esetén az egyes számok nem vezérelhetők közvetlenül a hangszóróról.

Handsfree

A telefon Bluetooth segítségével végzett párosítás esetén be van kapcsolva a handsfree funkció. A bejövő hívást a **PLAY** gomb lenyomásával fogadja / fejezi be, a **PLAY** gomb lenyomva tartásával utasítja vissza, a **PLAY** gombot kétszer gyorsan lenyomva pedig újratárcsázza az utolsóként hívott számot.

Töltés

A hangszóró töltése a mellékelt USB-kábel és megfelelő USB eszköz - adapter, PC, powerbank – segítségével végezhető el. Soha ne töltse a hangszórót 5V-nál nagyobb bemeneti feszültséggel, mivel a hangszóró megsérülhet. Az akkumulátor lemerülésekor hangjelzés hallható. Töltés közben a LED pirosan világít, majd a teljes feltöltést követően zöldre vált.

Paraméterek

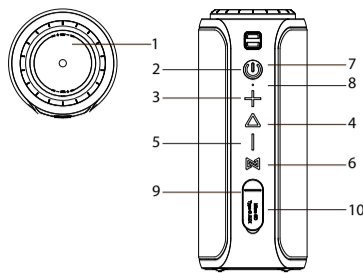
Hangszóró paraméterek	2 × 15 W, Ø 48 mm, 115 Hz–20 kHz
Elem	Li-Ion 4000 mAh
Lejátszási idő	akár 12 óra
Töltésidő	3 óra
Lejátszási opciók	Bluetooth, 3,5 mm audio bemenet, micro SD kártya
Vezeték nélküli technológia	Bluetooth 5.0
Vizálló kivitel	IP67 – a készülék 30 percig 1 méter mélyre merítve sem sérül.
Méreték	180 × 75 × 75 mm
Súly	600 g

A felhasználói kézikönyv aktuális verziója innen tölthető le:

<https://www.lamax-electronics.com/downloads/lamax-sounder2/manual>



LAMAX Sounder2



Upravljanje

1 VOLUME	Reguliranje glasnosti radia z vrtenjem (v smeri urnega kazalca +, proti smeri –)
2 POWER	Vklop / izklop (podržati) Preklapljanje med načini Super bass in 3D sound (stisk)
3 VOL+	Povečanje glasnosti (stisk), naslednja skladba (podržati)
4 PLAY	Predvajanje / zaustavitev (stisk) Prejeti / končati klic (stisk), zavrniti klic (podržati), ponoven klic zadnje klicane številke (dvojni hiter stisk) Priljubljen način združitve (podržati) Priljubljen izklop (dolgo podržati, 8s)
5 VOL-	Zmanjšanje glasnosti (stisk), prejšnja skladba (podržati)
6 MODE	Preklapljanje med viri glasba (bluetooth, micro SD kartica in AUX) (stisk) Vklop / izklop TWS združitve (podržati) Tovarniške nastavitve (dolgo podržati, 8s)

Drugo

7 LED	
8 Mikrofon	
9 Micro SD reža	
10 Aux / USB-C	

LED signalizacija

Utripa	Pripravljen za združitev
Gori	Združitev (stand by)
Utripa (počasi)	Predvajanje

LED ima barvo glede na avdio način

Modra	Super bass
Bela	3D Sound

Indikacija polnjenja

Pri polnjenju gori rdeča dioda, ko je polnjenje končano, gori zelena dioda.

Glavne lastnosti

- Skupna moč 30 W
- Vodoodpornost IP67
- Vgrajena polnilna litijeva baterija s kapaciteto 4000 mAh, ki deluje celih 12 ur
- TWS za združitev z drugim enakim zvočnikom

Vklop / izklop

Zvočnik vklopite tako, da podržite tipko **POWER**. Prižge se LED, hkrati pa zaslišite zvočni signal. Če to isto tipko podržite, se zvočnik izklopi.

Združitev

1. Zvočnik vklopite tako, da podržite tipko **POWER**. LED začne utripati in zvočnik je pripravljen na združitev.
2. Na telefonu ali drugi napravi aktivirajte Bluetooth priključitev. V seznamu dostopnih naprav izberite „LAMAX Sounder2”. V primeru uspešne združitve odda zvočnik zvočni signal in prižge se LED.
3. Predvajanje se lahko upravlja preko združene naprave ali neposredno iz zvočnika. Pri predvajanju LED počasi utripa.

TWS

Za združitev dveh zvočnikov prižgite med seboj oba zvočnika in se prepričajte, da nista združena z večpredstavnno napravo. Na enem od zvočnikov, ki bo glaven, pritisnite in podržite tipko **MODE**, zaslišite zvočni signal. Po uspešni združitvi zaslišite drug zvočni signal in glavni zvočnik bo deloval kot lev signal.

Zvočnike razdružite tako, da podržite isto tipko **MODE** na glavnem zvočniku.

Avdio vhod

S priključitvijo v režo AUX s pomočjo priloženega avdio kabla lahko predvajate glasbo iz poljubne naprave. Pri predvajanju preko avdio vhoda ni mogoče upravljati skladbe neposredno na zvočniku.

Prostorčno klicanje

Pri združitvi telefona preko Bluetooth se aktivira funkcija prostorčno klicanja. Klic prejmete / končate s pritiskom na tipko **PLAY**, prejeti klic zavrnete tako, da podržite **PLAY** in z dvojnimi hitrim pritiskom na **PLAY** ponovno pokličete zadnjo klicano številko.

Polnjenje

Zvočnik lahko polnite preko priloženega USB kabla iz primerne USB naprave – adapter, osebni računalnik, prenosna baterija (power bank). Zvočnika ne polnite z višjo vstopno napetostjo kot je 5V, lahko pride do poškodbe zvočnika. Ko je baterija skoraj prazna, zaslišite zvočni signal. Pri polnjenju gori rdeča LED, ko pa je polnjenje končano, gori zelena LED.

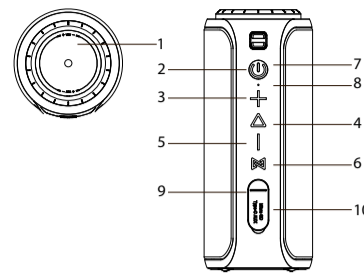
Parametri

Parametri zvočnika	2 × 15 W, Ø 48 mm, 115 Hz–20 kHz
Baterija	Li-Ion 4000 mAh
Čas predvajanja	do 12 ur
Čas polnjenja	3 ure
Možnosti predvajanja	Bluetooth, avdio vhod 3,5 mm, micro SD kartica
Brezžična tehnologija	Bluetooth 5.0
Vodoodpornost	IP67 – lahko se potopi do enega metra v stoječi vodi za 30 minut.
Mere	180 × 75 × 75 mm
Teža	600 g

Zadnjo aktualno verzijo priročnika za uporabnika najdete na: <https://www.lamax-electronics.com/downloads/lamax-sounder2/manual>



LAMAX Sounder2



Upravljanje

1 VOLUME	Regulacija glasnoće okretanjem (u smeru okretanja kazaljki na satu +, protiv smjera –)
2 POWER	Uključenje / isključenje (držanje) Prebacivanje između modusa Super bass i 3D sound (pritisak)
3 VOL+	Povećanje glasnoće (pritisak), sledeća pjesma (držanje)
4 PLAY	Reprodukcija /stanka (pritisak) Prihvaćanje /završavanje govora (pritisak), odbijanje govora (držanje), ponovno pozivanje zadnjeg pozvanog broja (dupli brzi pritisak) Pokretanje modusa uparivanja (držanje) Prirudno isključenje (dugo držanje, 8s)
5 VOL-	Smanjenje glasnoće (pritisak), prethodna pjesma (držanje)
6 MODE	Promjena izvora glasbe (bluetooth, micro SD kartica i AUX) (pritisak) Uključenje / isključenje TWS uparivanja (držanje) Tvorničke postavke (dugo držanje, 8s)

Ostalo

7 LED	
8 Mikrofon	
9 Micro SD utor	
10 Aux / USB-C	

LED signalizacija

Trepće	Spremnno za uparivanje
Śvijetli	Upareno (stand by)
Trepće (sporo)	Reprodukcija

LED boja ovisno o audio modusu

Plava	Super bass
Bijela	3D Sound

Pokazatelj punjenja

Tijekom punjenja statusna dioda svijetli crveno, nakon završetka punjenja svijetli zeleno.

Glavne karakteristike

- Ukupna snaga 30 W
- Otpornost na vodu IP67
- Ugrađena punjiva litijeva baterija kapaciteta 4000 mAh, za 12 sati reprodukcije na jedno punjenje
- TWS za uparivanje s drugim istim zvočnikom

Uključenje / Isključenje

Zvučnik se uključuje držanjem tipke **POWER**. Upaliti će se dioda i začuti zvučni signal. Ponovnim držanjem iste tipke zvučnik će se isključiti.

Uparivanje

1. Uključite zvučnik držanjem tipke **POWER**. LED pokazatelj će početi treptati i zvučnik je spreman za uparivanje.
2. U telefonu ili drugom uređaju aktivirajte Bluetooth vezu. U popisu dostupnih uređaja odaberite „LAMAX Sounder2”. U slučaju uspješnog uparivanja zvučnik će dati zvučni signal i LED pokazatelj će svijetliti.
3. Reprodukcijom se može upravljati ili pomoću uparenog uređaja ili izravno na zvučniku. Tijekom reprodukcije LED pokazatelj sporo trepće.

TWS

Za uzajamno uparivanje dva zvučnika uključite oba zvučnika i uvjerite se da nisu upareni s multimedijalnim uređajem. Na jednom od njih, koji će biti glavni, pritisnite i držite tipku **MODE** dok se ne začuje zvučni signal. Nakon uspješnog uparivanja će se začuti drugi zvučni signal i glavni zvučnik će raditi kao lijevi kanal. Uzajamno uparivanje zvučnika se može poništiti držanjem iste tipke **MODE** na glavnom zvučniku.

Audio ulaz

Uključenjem u AUX utor putem priloženog audio kabla možete reproducirati glazbu iz bilo kojeg uređaja. Tijekom reprodukcije putem audio ulaza ne može se upravljati odabirom pjesama izravno na zvučniku.

Handsfree

Pri uparivanju telefona putem Bluetootha aktivira se značajka handsfree. Poziv možete prihvatiti / završiti pritiskom tipke **PLAY**, dolazni poziv se odbija držanjem tipke **PLAY**, a duplim pritiskom tipke **PLAY** se ponovno bira zadnji pozvani broj.

Punjenje

Zvučnik se može puniti putem priloženog USB kabla iz prikladnog USB uređaja – punjač, računalo, prijenosna baterija. Ne punitite zvučnik višim ulaznim naponom od 5V, mogao bi se oštetiti. Kada je baterija skoro prazna, javlja se zvučni signal. Tijekom punjenja LED pokazatelj svijetli crveno, a nakon završetka punjenja će svijetliti zeleno.

Parametri

Parametri zvučnika	2 × 15 W, Ø 48 mm, 115 Hz–20 kHz
Baterija	Li-Ion 4000 mAh
Vrijeme reprodukcije	do 12 sati
Vrijeme punjenja	3 sata
Mogućnosti reprodukcije	Bluetooth, audio ulaz 3,5 mm, micro SD kartica
Bežična tehnologija	Bluetooth 5.0
Otpornost na vodu	IP67 – može podnijeti potapanje u 1 m stajajuće vode tijekom 30 minuta.
Dimenzije	180 × 75 × 75 mm
Masa	600 g

Ažurne verzije uputa za upotrebu možete preuzeti ovdje:

<https://www.lamax-electronics.com/downloads/lamax-sounder2/manual>



LAMAX Sounder2